

綜合全面收益表

截至2010年12月31日止年度

	2010年 千美元	2009年 千美元
年度溢利	366,196	176,048
其他全面收益		
因換算海外附屬公司、共控實體及聯營 公司的財務報表而產生的匯兌差額	45,138	9,831
可供出售金融資產的公允值(虧損)/收益淨額	(1,000)	43,824
可供出售金融資產重新分類為一聯營公司時的投資重估儲備回撥	(237,023)	—
可供出售金融資產重新分類為一聯營公司時的應佔儲備	48,385	—
出售一共控實體時的儲備回撥	(46,364)	—
出售可供出售金融資產時的儲備回撥	(7,020)	(85)
物業、機器及設備轉撥至投資物業時的公允值調整	—	294
分佔共控實體及聯營公司的儲備		
— 匯兌儲備	(3,847)	4,937
— 重估儲備	(8,643)	6,554
— 對沖儲備	(630)	(433)
— 其他儲備	(93)	6,644
年度其他全面收益	(211,097)	71,566
年度總全面收益	155,099	247,614
應佔總全面收益：		
本公司股權持有人	145,944	243,935
非控制股東	9,155	3,679
	155,099	247,614

載於附頁135至206之附註構成綜合財務報表之組成部份。